

孟姜女故事学术讨论会 资 料 汇 编

中国民研会河北分会 编
秦 皇 岛 市 文 联

一九八三年十月

前 言

一九八三年八月十六日，中国民研会河北分会和秦皇岛市文联共同发起和组织的孟姜女故事学术讨论会在秦皇岛市北戴河举行。这是我国自“五四”运动以来关于孟姜女故事的第一次学术讨论会。会期虽然不长，仅六天，规模也不大，与会同志不过是来自六省、市、自治区的二十七位专家、学者、教授和业余爱好者，但是此次讨论会引起了许多地方有关的单位和人士的重视，反应很是强烈，影响甚为广泛。

会上，与会同志本着百花齐放、百家争鸣和古为今用的方针，围绕着孟姜女故事的产生、发展、演变和形成热烈地讨论了许多问题，提出了不少新见解和新情况，开创了孟姜女故事学术研究的新局面。但是，大家认为有些问题，例如故事如何整理、主题思想如何明确、有何现实意义等，均有待深入探讨研究；故事中有个别的情节和时间、地点等，也须进一步考证；现行的研究资料远不充足，还须要继续深入民间多方搜集，为今后问题的讨论尽多地提供依据和参考。因此，与会同志一致认为，不久的将来，有必要举行第二次孟姜女故事学术讨论会。

第一次讨论会由于时间仓促，准备不足，因而未能普遍与各地有关的单位和人士联系，致使许多专业和业余的同志未能参加。讨论会结束后，他们纷纷要求了解讨论会的情况，有些同志给我们来信，请求寄予此次讨论会的全部论文。

、 为了保存此次讨论会的论文等资料，以便今后继续深入研究，开好将来的第二次孟姜女故事学术讨论会，并满足广大专业和业余同志的需求，从而对精神文明建设进一步做贡献，我们特编印了这本《孟姜女故事学术讨论会资料汇编》。由于我们的水平不高，而时间又很仓促，汇编当中难免有不妥之处，望同志们指正。

中国民研会河北分会
秦 皇 岛 市 文 联

一九八三年十月

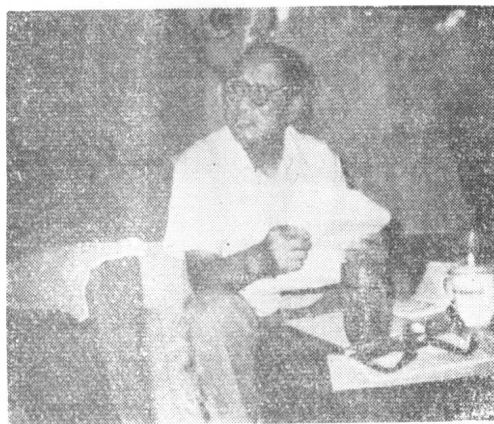


参加孟姜女故事学术讨论会的同志在发言

2011/10/3



中国民研会副主席
贾芝同志在会上讲话



上海华东师大
教授罗永麟在会上
发表论文

目 录

孟姜女故事学术讨论会概况…………… (1)

孟姜女故事学术讨论会开幕词

……………中国民研会河北分会副主席 魏茂林 (4)

孟姜女故事学术讨论会上的汇报发言

……………中国民研会河北分会副主席 王岳辰 (6)
……………秦皇岛市文联第一副主任

在孟姜女故事学术讨论会开始时的讲话

……………河北省文联副主席 李盘文 (12)
……………中国民研会河北分会主席

在孟姜女故事学术讨论会结束时的讲话

……………河北省文联副主席 李盘文 (15)
……………中国民研会河北分会主席

论 文

孟姜女故事——人民智慧的结晶

……………中国民研会书记处书记 程 远 (17)

论孟姜女故事……………上海华东师大教授 罗永麟 (20)

略论孟姜女故事的产生和发展

……………兰州西北师院教授 匡 扶 (41)

孟姜女传说的演变与流传

……………北京大学副教授 段宝林 (50)

孟姜女传说的性质和意义

……………北京师大副教授 许 钰 (63)

孟姜女传说在壮、侗、毛难、仫佬等族民间文学中的 变异·····广西南宁师院民研室副主任 过 伟 (69)	
浅谈长篇吴歌《孟姜女》的与众不同处 ·····上海文艺出版社编辑组长 钱舜娟 (77)	
试谈孟姜女故事的历史作用 ·····秦皇岛市党史办公室主任 郭述祖 (85)	
三篇论文简介····· (93)	
英魂赢万众 正气懔千秋 ·····秦皇岛市高等教育中心讲师 吴烨南 (94)	
试谈孟姜女故事的演变 ·····秦皇岛市教师进修学校教师 康 群 (106)	
关于孟姜女故事的情节、主题及其他 ·····山海关第一中学教师 傅文锦 (123)	
“孟姜女哭倒秦长城”辨 ·····秦皇岛市师范学校教师 邓启光 (129)	
谈谈孟姜女故事的主题思想 ·····秦皇岛市文联编辑 杜树起 (141)	

附 录

孟姜女故事两篇·····魏茂林、郭述祖 整理 (145)	
孟姜女故事学术讨论会人员名单····· (160)	
孟姜女故事学术讨论会日程表····· (162)	
孟姜女故事学术讨论会人员的题词····· (163)	
孟姜女故事学术讨论会留影····· (封二、三、四)	
新华社电讯两则····· (167)	

孟姜女故事学术讨论会概况

近年来，秦皇岛市山海关孟姜女庙一到暑期，就有数十万人来参观游览。对孟姜女庙和孟姜女故事，人们有着浓厚的兴趣。中国民研会河北分会和秦皇岛市文联鉴于此，考虑到当前精神文明建设的需要，于是向民间文学界提出了开展孟姜女故事研究的活动。经过自去年秋开始的筹备工作，到今年八月十六日，在秦皇岛市北戴河正式举行了孟姜女故事学术讨论会。参加讨论会的有来自北京、天津、上海、广西、江苏、河北等地的二十七位专家、学者、教授和有成就的业余民间文艺研究者。会上宣读了十八篇论文，讨论了孟姜女故事的产生、发展、演变、形成等问题，并围绕这些问题讨论了故事的主题思想、现实意义以及与之有关的秦始皇的评价和长城的古今意义与作用等等问题。

讨论会由中国民研会河北分会副主席魏茂林同志主持。中国民研会副主席贾芝同志、中国民研会书记处书记程远同志、河北省文联副主席、中国民研会河北分会主席李盘文同志均到会讲话或发表了论文。会上，中国民研会河北分会副主席、秦皇岛市文联第一副主任王岳辰同志汇报了此次讨论会的筹备情况，与会同志对全部论文进行了阅读、宣读和讨论。这期间，全体与会同志还特意到山海关参观了孟姜女庙和“天下第一关”，并游览了山海关燕塞湖和北戴河风景区。会上，大家本着百花齐放，百家争鸣，推陈出新，古为今用的方针，各抒己见，畅所欲言，对关于孟姜女故事的许多问题进行了热烈的讨论。

会上宣读的大部分论文都论及了孟姜女故事的产生、变异和形成的问题，一致认为《左传·襄公二十三年》和《礼记·檀弓下》关于杞梁妻的记载是这个故事的源头，经过千百年民间的流传，从西汉刘向《列女传》的记载到隋唐间《同贤记》的叙述，有了很大的演化和发展，最后在唐代形成了完整的孟姜女故事。但是，在讨论中，在对于故事的主题思想上，与会同志中存在着两种不尽相同的看法。有些同志认为故事的主题思想，故事的主要社会意义，并不在反抗帝王逼婚，而在反对繁重徭役的暴政，也就是说，这个故事反映的不是一个婚姻悲剧，而是一个社会悲剧。然而大多数同志却认为故事的主题思想既是反抗暴政的，又是表现爱情坚贞的。他们认为，民间传说故事由于长期流传反映了不同时期人民的愿望，内容不断变化，不断丰富，因而往往形成多中心、多主题的现象。于是论题由此又转到明清以来增添的逼婚等情节的意义的评价值上来。前者认为这些后加的情节与前千年流传的故事格调不统一，孟姜女性格前后有别，其意义也不太大，有的同志甚至认为由于有崩城的高潮，逼婚的情节反而显得无力以至有点多余。后者却认为这些情节正好表达了人民的愿望，抒发了人民的愤怒之情，而且，在艺术上使孟姜女这个刚毅不屈、机智勇敢的中国古代妇女形象，更加鲜明突出，充分表现了历代劳动人民对统治者大无畏的反抗精神。

由于四人帮影射史学的流毒影响，讨论当中，许多同志感到目前社会上一些人在对孟姜女故事的看法上，仍然存在着“左”的思想影响。例如：有的剧团在编剧当中，对哭倒长城这一情节的处理，感到棘手，左右为难，最后不得不采取折衷的手法，使长城“开而复合”。其它还有把历史上的

事件和人物同艺术上的情节和形象混为一谈、用今尺量古人、机械地以古喻今等等错误观点。大家认为，这些“左”的思想影响均须进一步肃清。会上，苏州和广西的同志都评介了当地流传的孟姜女故事。许多同志对这不同地区和少数民族的孟姜女故事感到很大的兴趣，认为这种具有地方和兄弟民族特色的孟姜女故事，很值得学习和研究。秦皇岛市的同志在会上还提出，为了弄清山海关孟姜女庙当初为何建在现在地址的问题，有必要勘察山海关旧长城遗址，考证其是否北齐长城的遗址；倘是，山海关孟姜女庙建庙的时期则可确认在宋以前。关于北齐长城的问题，著名的民研专家钟敬文教授很是重视，这大概是他认为这个问题同孟姜女故事产生的社会现实基础和较具体的年代有关系。

在讨论会上，大家由始至终都精神振奋，兴致勃勃，一致表示今后要继续深入研究，准备参加将来的第二次孟姜女故事学术讨论会。会终，许多同志挥毫为讨论会题词，留作纪念。

责任编辑 杜树起

一九八三年十月

孟姜女故事

学术讨论会开幕词

中国民研会河北分会副主席 魏茂林

同志们：

大家盼望已久的孟姜女故事学术讨论会现在于北戴河正式开会了。

参加这次会议的有北京、天津、上海、广西、江苏、河北等六个省、市、自治区的27名同志，大都是专家、教授和学者。

中国民研会书记处书记程远同志，特意从北京赶来参加这次会议。程远同志还捎信说，中国民研会副主席、民间文学专家贾芝同志也将很快赶来参加这次会议，我们感到很荣幸。在此，我代表中国民研会河北分会和秦皇岛市文联向与会的领导和全体同志表示热烈的欢迎。

对于这次会议，秦皇岛市委领导以及东经路宾馆的同志都很重视，并给予我们很大的支持和帮助，我代表与会的全体同志表示深深的感谢。

这次会议，是专题性的学术讨论会。这次讨论会要围绕着探讨孟姜女故事的产生、发展、形成、变异的整个过程和该故事的深远的思想意义、作用、影响来进行。

我们要通过讨论研究，肃清文化大革命以来，在对待孟姜女故事问题上的一些左的流毒和影响，澄清一些糊涂观念，求得对孟姜女的传说有一个比较正确的认识和评价，以

便使其更好地为社会主义四个现代化服务，在建设社会主义物质文明和精神文明中起到积极的作用，做到古为今用。这就是会议的目的。

孟姜女的传说是中国四大著名故事之一，几乎家喻户晓，妇孺皆知，在国外也有影响。今天，我们对它进行专题研究，这本身就具有重大的意义。上海华东师院著名教授罗永麟先生对我说：“你们对孟姜女传说举行这种专门性的学术研究会议，意义很大。从五四运动以来，这在全国是第一次举行这个专题性的学术讨论会，在中国历史上恐怕也是第一次。”正因为是第一次举行这样的学术讨论会，所以我们没有一点经验。怎么开好，希望各位专家出谋献策。

会上，要和党中央三中全会以来的精神保持一致，贯彻“四个坚持”，贯彻党的“双百”方针。希望大家在会上各抒己见，畅所欲言。会上，实行“三不”。会议因是学术研究，不作结论。

同志们，北戴河是个美丽的海滨风景区，而美丽的中国劳动妇女孟姜女的形象，长期以来却被林彪、“四人帮”搞得灰溜溜的，满脸污黑。我们在这个美丽的海滨风景区开会，更感到有责任用清洁的海水洗掉涂在孟姜女脸上的污秽，使孟姜女显出原来她那美丽的姿容，她那光彩照人的形象。

最后，预祝会议圆满成功。

孟姜女故事学术讨论会上的 汇 报 发 言

中国民研会河北分会副主席 王岳辰
秦皇岛市文联第一副主任

各位领导、专家、教授，同志们：

今天，首次孟姜女故事学术讨论会在这里正式举行了。这将给我们在民间文学的发掘整理工作、继承民族文学遗产、开展文艺评论等方面，在贯彻党的“十二大”精神，进一步坚持和发展毛泽东文艺思想，为社会主义精神文明建设增砖添瓦方面，都提供了不可多得的学习机会。因此，我谨代表我省的专业、业余民间文学工作者，向与会的领导、专家、教授和同志们，表示热烈的欢迎和由衷的感谢！

下面，我汇报一下这次讨论会的筹备情况。这次讨论会是由中国民研会河北分会和秦皇岛市文联共同发起的。我们酝酿举行这样的讨论会，由来已久。去年八月，在河北民研会于承德举行的“民间文艺”首届年会上，我们提出了开展孟姜女故事学术研究活动的意见，受到河北民研会主席李盘文同志和全体与会同志的赞同，特别是钟敬文老先生派的代表李稚田同志，在年会上给我们很大鼓励。年会后，又得到北京的同志们多方鼓励和支持。张紫晨老师来信说：“极平常的孟姜女庙，何以有如此巨大的感召力，确是一个值得研究的问题。在今天的条件下，如何按照社会主义时代的需要，推陈出新，去伪存真，恢复孟姜女的本来面目，也是很

重要的问题。可惜这方面还没有引起更多人的研究兴趣。”信中还提到，“经过一定的准备和研究，召开专题讨论会，……或研究源流，去伪存真，或整理故事之典型材料，或编写宣传提纲，增补孟姜女庙的展览说明。这样，成果就会很具体，且能致用。”这就增强了我们的信心，而且，我们又取得了河北省有关领导和部门的支持，秦皇岛市委也多方关心和指导。在这个基础上，今年初，我们向有关领导、专家、教授发出了邀请信，提出了撰写论文的参考题。不久，钟敬文老先生在北师大亲自讲了撰写论文的意见；上海、浙江、江苏《白蛇传》讨论组，闻讯要求参加讨论；上海华东师大教授罗永麟先生亲笔撰写论文万言；广西南宁师院民研室的专家过伟同志不但写论文，同时还提供了少数民族的孟姜女故事脚本；兰州西北师院和河北大学的专家，都撰写论文；北京、山东、内蒙的同志也都积极参加筹备工作；江苏吴县和河北涿县的同志主动提供资料。到目前为止，共有六个省、市、自治区的同志撰写了十八篇论文，并准备了许多有份量的讲话和发言的材料，同时，有的同志还提供和搜集了数十件有关资料。在此基础上，我们油印了四万字的参考资料。对此，我代表河北民研会、秦皇岛市文联再次向上述关心这次讨论会的领导、专家、教授同志们表示感谢！

这里，再让我汇报一下我市山海关区姜女庙的见闻和问题。山海关东十三华里的姜女庙，据地方志记载，始建于宋，重修于万历二十二年，单建姜女庙并塑像于万历二十四年。但此庙一九二四年直奉战争时毁于战火，一九二八年张学良将军拨款重修，至解放。当时，山海关属秦榆市；一九五〇年到一九五二年山海关是市，属辽西省；一九五三年属秦皇岛市，为山海关区。解放以后，这座庙依旧是山海关一

带人民瞻仰的地方。每到农历四月十八日，庙会依然如故。尽管不象伪满时期那样，在庙会这一天，沈山铁路单设旅客专列，但在这一天，还是四方云集，香火缭绕，场面繁盛。从另一个角度说，这个姜女庙会，实际上是关内外的一次春季物资交流大会。市、区文化部门，也在这一天组织电影放映、图片展览、图书供应等社会主义文化宣传活动。直到一九五六年，才专项拨款，将姜女庙内外维修一新。在一九五九年，绥中县三山之上下来一位自称“半仙”的老道，利用当时经济困难已露苗头的时机，在姜女庙大摆道场，施舍“仙药”，蛊惑人民；一九六一年林彪携妻带子到姜女庙顶礼膜拜。一九六六年“文化大革命”开始，“破四旧”，封闭了姜女庙，取缔了庙会。红卫兵迫令望夫石大队砸烂孟姜女塑像，社员们迫不得已用绳子拉塑像，嘴里还不停地念叨：“姜女姜女你别怪，上指下派叫我拽，拽、拽、拽！”庙内扫荡一空，成了大队办公室。一九七四年批林批孔，江青亲自将孟姜女打成儒家，将姜女庙打成“黑点”，搞“评法批儒”展览，开辟“革命大批判”战场。到粉碎“四人帮”之后的一九七九年，秦皇岛市被定为旅游城市，市委决定姜女庙为开放的旅游点，重新维修塑像至今。从开放以来，许多文人、学者，为它吟诗、书文；全国各级报刊为它刊登散文、诗歌、游记。一九八一年，全国文联副主席陶钝同志为它书写楹联：“万里长城屹立秦皇岛过凭山证；千秋故事流传姜女有无问海潮。”这是姜女庙本身的沧桑经历。

解放以来的三十余年中，姜女庙一直存在着以下几个问题。

(1) 何以有如此巨大的感召力？

解放前，封建帝王、卫道者、伪满大臣、汉奸歌颂它，甚至不算经济帐，为它拨款维修，兴资树碑，增开专列，而被压迫、被剥削的善良人民，也众口皆碑，把它作为追求美好生活的精神支柱。解放后，就连在秦皇岛港口登岸的外国船员，也总是把它作为瞻仰的处所。五十年代暑期在北戴河消暑的外国使馆人员，也总是到这里瞻仰。特别是从一九七九年开放以来，到这里瞻仰的中外人士，不分年龄、性别、职业、民族、信仰、政见、国籍，每年即达数十万之多，真是南腔北调，金发碧瞳，盛况空前。当然，也有个别人士，独具高见，另有新感。

姜女庙，建筑简陋，几近民舍；塑像平庸，青衫民妇，山丘兀凸，只可数仞，这，何以有如此巨大的感召力？有一位游人深沉地讲：“正在于孟姜女反对封建苛政的鲜明倾向，深合民意。”他又说：“在人生的长途上，哪个善良的人没有洒过血或泪！在人类的历程中，哪个民族没有自己的血泪史！而这庙中的圣女，该是一切被压迫者抗争意志的化身。她的传说，就是一切苦难者血与泪的结晶了吧！”这番评论，很有教益。

（2）万里长城是中华民族团结御侮的象征，所以，在孟姜女故事中哭倒长城的情节是犯忌的。从建国以来，凡在戏曲午台上演出的，都有哭倒长城的情节。粉碎“四人帮”以后的一九七八年以来，我们接触到中央、各省、市的许多剧作家，凡是整理孟姜女剧本的，不论中央歌剧舞剧院的舞剧，还是山东枣庄市的柳琴戏和河北冀东一带的评戏，都因哭倒长城而“短命”；因此，天津歌舞剧院的舞剧本才采用了长城“倒而复合”的手法。从砸开林江反党集团法西斯文化专制主义的镣铐之后，戏剧舞台上出现了艺术复兴的可喜

局面。久被压抑的孟姜女，剧作家、艺术家并没忘掉她，从中央到地方，就一度出现了“孟姜女热”。但，很快就消失了。因为，人们还没忘掉，在史无前例中，为她留下的伤痕还在隐痛。党的三中全会以来，社会主义的政治生活既正常又活跃，已经从根本上开始恢复马克思列宁主义、毛泽东思想的本来面目。在整理这个题材的剧目中，就应在党的正确的思想路线指引下，本着革命的现实主义和革命的浪漫主义精神，放手叫剧作家去创作，叫广大观众去评定。但事实并不是这样，不是被上级捂在摇篮里，就是被友好告诫而中止。假定这出戏从来就是被人民唾弃的坏戏，或是被明令禁演的戏，则不为怪。究竟是什么问题呢？只是令人忧郁，困惑难解。

（3）肯定了孟姜女，就是否定了秦始皇；否定了秦始皇，就是否定了党的某某领导人。这也是目前在重新整理孟姜女故事、孟姜女戏曲的活动中，不可逾越的鸿沟。本来，在“文革”中，有些人因此被定为“走资派”、“反动艺术权威”的一条重要罪状，至今心有余悸，而偏偏在创伤初愈的时节，这块疤痕，又被敲击，实在令人费解。难道故事中的秦始皇，真的就是史实上的秦始皇吗？史实上的秦始皇，就写不得半点批评吗？就艺术来说，鲁迅先生曾就舞台上的曹操和史实上的曹操有过至理名言。历史和人民，过去和现在，都承认。为什么对孟姜女故事中的秦始皇和史实上的秦始皇，就不准并存，不准有两个呢？

此外，孟姜女故事中，有从旧社会带过来的糟粕，有解放后“左”的思想影响。这些，都有待清理。

总之，在解放后，孟姜女庙新遇到的至今犹存的问题，主要就是这些。目前，党中央提出两个文明建设的宏伟目